

# LA CHANSON DE LA BRETAGNE

*Poèmes de*

ANATOLE LE BRAZ

*Musique de*

BOURGAULT-DUCOUDRAY

- 
- |                                        |         |
|----------------------------------------|---------|
| I. BERCEUSE D'ARMORIQUE .....          | Soprano |
| II. DANS LA GRAND'HUNE .....           | Baryton |
| III. NUIT D'ÉTOILES .....              | Soprano |
| IV. LE CHANT DES NUAGES .....          | Baryton |
| V. LE CHANT D'AHÈS .....               | Soprano |
| VI. LA CHANSON DU VENT QUI VENTE ..... | Baryton |
| VII. SONE .....                        | Soprano |
- 

*Le Recueil complet, Prix net : 6 fr.*

• PARIS •

Anc<sup>ne</sup> Maison MACKAR & NOËL; A. NOËL, Succ<sup>r</sup> Editeur,  
22, 23, Passage des Panoramas (6<sup>de</sup> Galerie)

*Tous droits d'exécution, de traduction, de représentation et de reproduction réservés en tous pays  
y compris la Suède, la Norvège et le Danemark*

*Imp. Delaunay, Paris*

Copyright by A. NOËL, 1905

M  
172  
B 77



# I.

## Berceuse d'Armorique.

**Andantino.** (♩ = 72)  
*très doux.*

PIANO.

*una corda.*

SOPRANO.  
(murmuré)

Dors, ——— petit en-fant, ——— dans ton lit bien

*cresc poco.*

clos; ——— Dieu prenne en pi-tié ———

*chantez.*

*poco cresc.*

les bons ma-te-lots!

**Suivez.**

*pp*

*dim.*

*p*

*Più animato.* *mf*

*Più animato.* Chante ta chan-son, chante, bon-ne

*mf tre corde.* *p*

*A tempo.* *pp Riten.*

vieil - le! La lu - ne se lève et la mer s'é -

*A tempo.* *f Riten.* *p* *una corda.* *pp sf* *Suivez.*

*A tempo.* *toujours très doux.*

- veille. Quand tu se - ras

*A tempo.* *pp*

mousse, hé - las! c'est le vent

Qui te ber - ce - ra dans ton lit mou -

- vant. Dé - ja dans ton âme a chan -

*pp*

*tre corde.*

- té la mer Son chant doux aux

*pp* (bien à l'aise)

Suivez. *pp*

*una corda.*

fils, aux mè - res a - mer.

*cresc.* *poco cresc.* *dim.* *p* *A tempo.*

*tre corde.* *sf*

*p* (très accentué)

Au Pays du Froid, ton père a som-

*poco più. f*

*mf*

*doux.*

- bré. Tu naissais a - lors,

*p*

*expressif.*

Je n'ai pas pleu - ré. Au Pays du

*cresc.*

*mf*

Froid, la hou - le des fiords

*sf*

(sombrez.)  
*mf*  
 Chan - te sa ber - ceuse en berçant les  
*p*  
*mf*  
*sf*

*très doux.*  
 morts. Dors, petit en - fant,  
*sf* *pp* *M.G. chantez.*  
*una corda.*  
*poco sf*

(triste)  
 dans ton lit bien doux, Car tu t'en i -  
*M.G. chantez.*

ras comme ils s'en vont tous. Tes  
*M.G. > expressif.* *M.G. > expressif.*

yeux ont dé - ja la cou - leur des

*doux expressif.*  
flots. Dieu prenne en pi - tié

*pp chantez.*

*Poco rit.* *A tempo.*

*dim.* *T<sup>o</sup> animato.*  
les bons ma - te - lots!

*dim. Suivez.* *una corda. pp* *T<sup>o</sup> animato.*  
*tre corde. cresc.*

*bien rythmé.* *Riten.*  
Chante ta chan son, chante, bon ne vieil - le!

*Suivez.*



**1<sup>o</sup> tempo.**  
*mf* (douloureux)

Car \_\_\_\_\_ c'est pour les flots \_\_\_\_\_ que \_\_\_\_\_ nous en fan-

**1<sup>o</sup> tempo.**

*mf*

**Même mouv<sup>t</sup>**  
*poco cresc.*

- tons; \_\_\_\_\_ Chan - te ta chan - son, \_\_\_\_\_

*mf*

chan - te, bon - ne vieil - le, Tous meu - rent ma -

*cresc.*

*sf*

**Cédez un peu.**

- rins, \_\_\_\_\_ qui sont nés \_\_\_\_\_ Bre - tons. \_\_\_\_\_

*dim.* *p* **Suivez.** *p* **Poco rit.**

**T<sup>o</sup> animato.** *mf*

**T<sup>o</sup> animato.** Chante ta chan-son, chante, bonne

*mf*

**Riten.** **Largo.** *pp senza rigore.*

vieil - le, — La lu - ne se lève — et la

**Suivez.** *una corda.* **Suivez.**

*pp*

**Riten.**

mer — s'é - veille. —

**1<sup>o</sup> tempo.**

*pp*

*Ad.*

*smorzando.*

## II.

### Dans la grand'hune.

**All<sup>o</sup> mod<sup>to</sup>** (♩ = 120) (avec une sauvagerie grandiose.)

**BARYTON.**

**PIANO.**

La

mer m'a ver - sé son breu - va - - ge Son

lait, \_\_\_\_\_ sa - lé d'un sel a - mer; \_\_\_\_\_

*mf*

marquez la basse.

Et j'ai grandi comme un sau

*poco cresc.* *sf* *p* *mf*

- va - ge Sur le sein

*sf*

li - bre de la

*sf*

mer. (violent.) La

*sf*

la basse bien en dehors.

mer, de ses ru - des ca - res

ses, A pé - tri mon cœur et ma

chair; Ce

sont de farou - ches ten - dres

Élargi.

Élargi.

Élargi.

*cresc*

*sf*

A tempo.

- ses Que les ten - dres -

*mf*

*cresc. molto.*

- ses de la mer.

*f sec.*

*p*

*hardiment.*

cre - scen - do

*molto.*

*ff*

*mf*

La mer m'a chan-té l'a-ven-

*p* *sf*

- tu - re, L'es -

en dehors. *f* *mf*

- pa - ce, la vie au grand air.

*très marqué*

Je suis un oi-seau de mâ -

*p*

- tu - re, Un goë -

*mf*

- land, fils de la

mer!

*en dehors.*

*cre - scen - do molto.*

*doux.*

Et si, dans ma chanson bre -

*p*

Suivez.

*p*



*Rit.*

tonne, un souf - fle pas - se, large et

*Suivez.*

*A tempo.*

fier, C'est qu'en moi gé - mit,

*f*

*mf*

*sf cresc.*

hurle

*f*

*cresc.*

*ff*

et ton

*f*

- ne L'âme in - nom - bra - ble -

*mf* *ff*

de la mer.

*mf* *f* *très marqué.*

*cresc. molto.*

*Largo.*

*Poco slarg.* *fff*

### III. Nuit d'étoiles.

**Larghetto** (♩ = 69)

PIANO. *p soutenu et très expressif. cresc.*

SOPRANO. *extrêmement*

**Andantino** (♩ = 76)

*dim.* *una corda* *pp* *pp*

Voi - ci

*doux et soutenu.*

ve - nir la cal - me nuit! — La terre en est com - me ber -

- cé - e; — Hors de nous elle é - teint le bruit, En

*dim*

nous — elle en - dort la pen - sé - e!

*dim.*

*poco sf*

*extrêmement doux.* Cédez un peu.

Voi - ci ve - nir la cal - me nuit.

*suivez.*

*A tempo.*

*en dehors.*

*mystérieux*

*chantez.*

*mystérieux.*

*p*

Les bois s'em -  
soutenu.

*p*

*poco sf*

*tre corde.*

*p*

*Légerement animé.*  
(accentué.)

- plis - sent de mys - tè - re, Com - me si Dieu

*Suivez.*

*mf*

*poco cresc.*

su - bi - te - ment Leur fai - sait si - gne de se

*cresc.*

*avec ampleur.*

tai - re Pour é - cou - ter le fir - ma - ment.

*dim.*

*soutenu.* *chantez.*

*A tempo.*

*, p très mystérieux.*

Les bois s'em - plis - sent de mys - tère.

*Poco rall.* *A tempo.*

*una corda*

### **Larghetto (sans lenteur.)**

(extatique.)

Les é - toi - les viennent et

*poco sf* *Poco rit.* **Larghetto.** *pp*

*en dehors.* *chantez.*

vont, Comme des flambeaux qu'on pro-mè -

*p*

- ne, Leur re-gard — magique et pro-fond

*p* *tre corde.*

*cresc.*

sem-ble veiller l'angoisse hu-mai-ne. Les é-toi-les vien-nent et

*cresc.* *cresc.*

vont.

*f* *dim. p.* *dim.*

*très doux, avec un sentiment profond.*

(♩ = ♩)

U - ne pi - tié douce est en el -

*una corda pp expressif. < >*

- les Pour les pei - nes dont nous souf -

*tre corde.*

- frons; El - les se pen - chent, ma - ter -

*mf très expressif.*

*p*

- nel - les, Sur la tris - tes - se de nos

*poco cresc.*

fronts. U - ne pi-tié douce est en  
suivez.

*pp*  
una corda.

Avec un grand élan. (♩ = ♩)

el - les. É - toi - les, é -

*cresc.*  
*mf*  
tre corde.

- toi - les des cieux, Regards des

*dim.* Pressez.  
morts que nous ai - mâ - mes, Si  
pressez.

*sf* *dim.*



*cresc.*

Dieu      lais - sait mourir      vos yeux,      Le

Suivez.

*avec force.*

ciel      s'é - tein - drait      dans nos      â -

*mf*

Riten.

Suivez.

*Extrêmement large.*

mes,      É - toi - les      é -

*ff*

*Très élargi.*

*cresc. molto.*

*f*

*sf*

*dim.* *p*

- toi - les      des      cieux.      *très expressif.*

*mf* *dim.* Suivez. *p*

(1)  $\phi$  Ramenez insensi-  
*p*  
*mf*  
*chantez.*  
*très doux.*  
 blement le 1<sup>er</sup> mouv.

*p*  
*mf*

**Larghetto** ( $\text{♩} = \text{♩}$ ) (1<sup>o</sup> tempo.)  
*pp una corda.*  
*pp*

Cédez un peu. **A tempo.**  
*chantez.*  
*p*  
*mf*

*dim.*  
*pp*  
*MF*  
 \*

(1) On peut couper le passage compris entre les 2 signes:  $\phi$

# IV.

## Le Chant des nuages.

**Largo.**

**BARYTON.** *p* (vaporeux.) *3*  
Bre-ton, je chante les nu-

**PIANO.** *pp* *pp*

- a - - - ges, *mf* (avec ampleur.) *3* A-ven-turiers du ciel pro-

- fond. *mf* *3* Leur mer est la mer sans ri-

*p* *M.D.* *8* *mf*

(grandiose.)

- va - - - ges: - - - Sans at - ter - rir ja -

8-----

M.D.

- mais, - - - ils vont! - - -

*f*

Poco più mosso.

8-----

*più f* M.D.

*dim.*

8-----

A tempo.

8-----

*p*

12/8

**Moderato** (♩ = 104) (sans lenteur.)

*doux, très vaporeux.*

Jadis, mes no - ma - des pen - sé - - -

*pp*

8-----

moelleusement.

- es Rê - vaient de mon - ter à leur

*soutenu.*

bord,

**A tempo.**  
(avec âme.)

Pour ces di - vi - nes

**Pressez.**

**A tempo.**

*M.D.*

*chantez.*

(mystérieux.)

tra - ver - sé es Qu'on fait peut-

Sans rigueur, A tempo.

être a - près la mort.

Sans presser.

Suivez.

M.D.

(très vapoureux et très soutenu.)

A les voir vo - guer dans l'es -

pp

- pa - ce,

(accentuez.)

On di - rait qu'in - dé - fi - ni -

Poco più mosso.

- ment

Suivez.

A tempo.

C'est l'es - ca - dre de

Pressez.

A tempo.

*M.D.*

*poco cresc.*

Poco più mosso.

Dieu qui pas

Poco più mosso.

*loco.*

se

**Pressez.**

*cresc.* *f*

**A tempo.**

(à pleine voix, avec ampleur.)

Tout au lar - ge du fir - ma -

**A tempo.**

*mf*

- ment.

**Sans presser.**

*ff* *Ad.*

(grandiose et avec chaleur.)

Ils ont pour fa - naux les é -

*mf* *cresc. poco a poco.*



- toi - - - les.

*Sans presser.*

*Red.*

*p dolce.*

Le soir des - cen - du, - - - le jour

*p*

*soutenu.*

(très mystérieux.)

clos, - - - On en - tend chan - -

*Sans presser.*

*pp*

- ter dans leurs voi - - -

*8*

les De mys - té - ri - eux ma - te -

- lots.

*Poco più mosso.*

*A t<sup>o</sup> poco animato.*

*mf*

Parfois aussi,

*Pressez.*

*A t<sup>o</sup> poco animato.*

*fp*

for - mes é - tran - ges ——— D'un monde ai - lé

*fp*

*fp*

Ra - me - nez le 1<sup>er</sup> mouv!

qui tou-jours fuit, Ils sem - blent un

8<sup>va</sup> 1<sup>o</sup> tempo.

Suivez.

*cresc.*

chœur de beaux an - ges

*cresc.* *mf*

chantez.

Très élargi. *dim.*

A - ge - nouil - lés de - vant la

8<sup>va</sup> Très élargi.

Suivez. *sf* *dim.*

*sf* *Red.* \*

A tempo. *pp*

nuit.

*pp* *una corda.*

A tempo.

*Red.*

(bien accentué.)

(religieux.)

Ils doi - vent con -

*chantez.* *p*

- naî - tre des psau -

*chantez.*

, *crescendo.*  
- mes Qui font s'entr'ou -

*crescendo.*

- vrier à leurs pas -

*chantez.*

(très accentué.)

Les Cités d'en

, *cresc.* *ff*

haut, les Roy - au -

*cresc.* *f*

chantez.

mes Où nos cœurs as

avec du son.

*mf*

pi - rent d'en bas.

bien chanté, *expressif*.

*Largement. Élargi.*

*M.D.*

*f*

*A tempo. p doux.*

Et, comme un tem - ple de \_\_\_\_\_ si

*pp* *A tempo.*

len - - - - - ce,

8

12/8

Le ciel s'a - gran - dit dans le

12/8

Poco più mosso.

soir; \_\_\_\_\_

Poco più mosso.

Acc.

A tempo.

*pp* (très vaporeux, avec fluidité.)

Et la lune au

Pressez.

A tempo.

*pp*

vent se ba - lan - ce

Sans presser.

A - vec des len - teurs d'en - cen -

soir.

Sans presser.

*poco sf p*

8

8

Poco rit.

A tempo.  
*doux.*

Cœurs chan - geants, é - pris de voy -

A tempo.  
*très doux.*

- a - - - ges,

8



Les Bre - tons, ce peu - ple ban -

*Poco più mosso.*

- ni,

8

Suivez.

*A tempo.*

Se sont faits,

Pressez.

*A tempo.*

*Poco allarg.*

com - me leurs nu - a -

8

Suivez.

ges,

8

*en s'émettant.*

Suivez.

*Diminuez jusqu'à la fin.*

Les pé - le - rins

*pp et largement prononcé.*

de l'In - fi -

8

8

*smorzando.*

ni.

Sans rigueur.

ppp

8

# V.

## Le Chant d'Ahès.

**Largo.** *f* (avec ampleur.)

SOPRANO.

PIANO.

**Grandiose.** *f* *sf*

Je suis A. hès! La

*doux.*

mer en moi s'est fai-te fem me.

*mf* *p* *pp*

**All<sup>o</sup> mod<sup>to</sup>** (♩.=112)

*doux.*

Ma che - ve-lure é - parse aux qua - tre vents des

*p*

cieux — Em - bau — — — me l'u - ni - vers —

*M.D.*

*cresc.* de son puissant die - ta - - - me. Le fir - mament n'est

*mf* *doux.*

*ped.*

beau — que mi - ré — — — dans mes yeux. —

*dim.*

*p*

*più f* (bien accentué.)

Mes flancs — sont d'or li - quide, —

*mf*

et le soleil s'y pâ - me. J'en-

*sf* *p*

*extrêmement doux.* *Sans rigueur. dim.*

- dors - en mes bras purs - les soirs - mysté-ri -

*pp*

- eux. -

*pp* *doux et bien chanté.*

*mf (avec ampleur.)*

L'homme à me contem -

*poco più f* *sf* *mf*

- pler se sentit naître une âme, Et  
 vit de mon sein clair sur - gir ses premiers

vit de mon sein clair sur - gir ses premiers

dieux, mystérieux. doux et soutenu.

cresc. poco a poco. cresc.

Animez. *Élargi.*

*f* *sf* *sf*

*sf* *dim.* *p* *sf*

A tempo.  
(aride.)

*mf* *sf* *dim.* *sf*

Hom - me, les dieux sont sourds; stérile —

(avec force.)

Avec passion.

— est la — pri - è - re. Bai - gne

*dim.* *Avec passion.* *mf* *sf*

*cresc. molto.*

toi — dans A — hès — — — — — comme

*sf* *sf*

*f*

en ta fin der — niè — — — — — re.

*f* *sf* *sf* *sf*

*(ardent.)* *mf* *p*

Viens! — — — — — viens! — — — — — Je te ver — se —

*très passioné.* *extrêmement doux.*

*mf* *p* *sf* *sf*

*p* *cresc.*

— rai — — — — — l'a — — — — — mour, — — — — — Je sais — ai —

*cresc.*

*chantez.*



mer. Viens, Animez.

*cresc.* *p*

VAR. *cresc.* viens, cre - scen - do.

*ff* viens! *Poco slarg.* *f* *sf*

*Dim. poco a poco.* *dim.* *pp una corda.* extrêmement doux. Laisse au vent de la Meno mosso.

nuit vo-guer ta voile er-ran-te.

Viens! viens!

en dehors. Cédéz un peu.

(voluptueusement.) Il n'est que de sen-tir ses yeux

*smorzando.*

las se fer - mer Sous le bai - ser mu -

*pp*

*Bien à l'aise.*

- et de la mer trans - pa -

*pp* Cédez un peu. *pp* *expressif.* *pp*

*pp*

*pp*

- ren - te. Ah! viens!

*A tempo (en mesure.)* *Suivez. p* *A tempo.*

*p*

*Plus lent.*

*pp*

*pppp*

## VI.

## La Chanson du vent qui vente.

**All<sup>o</sup> non troppo.** (♩ = 126)

BARYTON.

First system of the musical score. The Baryton part is on a single staff with a treble clef, key signature of two flats (B-flat, E-flat), and a 12/8 time signature. The Piano part consists of two staves (treble and bass clefs). The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with dynamic markings *sf* (sforzando) and *f* (forte).

Second system of the musical score, continuing the piano accompaniment. It features the same rhythmic and dynamic patterns as the first system, with *sf* and *f* markings.

**Agitato molto.**

Third system of the musical score. The Baryton part has a treble clef and a key signature of two flats. The lyrics "Le vent qui vente est à ma por - te," are written below the staff. The piano accompaniment continues with the same rhythmic and dynamic patterns, including *sf* and *f* markings.



Pressez.

- scen - - do.

A tempo.  
très rythmé.

A tempo.

A\_lors j'ai dit à la ser - van - te:

*mf*

« Annik, ouvrez au vent qui ven - te. »

Et le vent qui vente est en - tré, Et, devant l'â - tre vé - né -

*p*

- ré, Dou - ce - ment il a sou - pi -

*dim.*

*dim.*

- ré.

*p* *dim.* *pp*

*mf*

A - vec des bonds de chien fo - lâ - tre, La

*p léger, et rythmé.*

flamme a sursauté dans l'â - tre. "Sa - lut! \_\_\_\_\_ a dit

le foyer clair, (Car le foyer parle en hi - ver) \_\_\_\_\_

**Suivez.** **A tempo.** 8----

*sf*

Rit.

\_\_\_\_\_ "Sa - lut au pau - vre vent \_\_\_\_\_ de

8----- **Suivez.**

*mf*

**A tempo.**

mer!" \_\_\_\_\_

*léger.*

**p A tempo.**

faites vibrer.



Le vent, assis sur l'escabel - le, —

A répondu de sa voix bel -

- le: « Langue du feu, chère aux hu -

léger.

- mains, Lè-che les pieds, lè-che les

*f* mains \_\_\_\_\_ Du vagabond des grands \_\_\_\_\_ che-

*cresc.* *f*

- mins.» \_\_\_\_\_

Animez.

A tempo. *mf* A la clai - re flamme vi -

8

A tempo. *p*

- van - - - te S'est réchauffé le vent qui

*sf*

ven - - - te; S'est réchauffé le vent er -

*sf*

- rant Qui toujours va cou-rant, cou -

*sf* *mf*

- rant, Si mai- gre qu'il est trans - pa -

*sf* Rit. Suivez.

A tempo.

- rent.

A tempo.

*Rall. e dim.*

*p*

**Meno mosso.**  
(dolente.)

Il m'a ra\_con\_té son his\_toi - re, Sa mi -

*lié.*

*pp*

- sé - re, son pur - ga - toi - re. Pè - re ni

*sf*

mère il n'a connu; Il ne sait où va son pied

*sf*

nu, Ni d'où, nu - pieds, il est ve\_

*expressif* **p** **pp**

### Mod<sup>to</sup> maestoso.

(intense, avec ampleur.)

- nu. Une âme est en lui, qu'il i\_

*cresc.* **mf** **sf**

- gno - re, Une âme in - nom - brable et so\_

- no - re; Il la

**f Animez.**

traî - ne par l'u - ni - vers; Elle est la chan -

**Animez.**

*sf sf sf sf sf sf*

**Plus vite.**

- son des blés verts;

**Plus vite.**

*p sf*

**A tempo. ff**

Et le

**A tempo.**

*sf mf*

**Plus vite.**

ru - gis - se - ment des mers.

**Plus vite.**

*sf*

First system of the musical score. The vocal line begins with a whole rest followed by a half note. The piano accompaniment is highly rhythmic, featuring many beamed sixteenth notes. Dynamics include *sf* (sforzando) and *ff* (fortissimo).

*A tempo.*

Second system of the musical score. It begins with a double bar line and a 12/8 time signature change. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern. Dynamics include *sf*.

Third system of the musical score. The vocal line has the lyrics "Il sè - me les grai - nes fé -". The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern. Dynamics include *mf* (mezzo-forte).

Fourth system of the musical score. The vocal line has the lyrics "con - des,". The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern. Dynamics include *sf* and *rinforz.* (rinforzando).

Il creu - se les fos - ses des

The first system consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in G major (one flat) and 6/8 time, with lyrics "Il creu - se les fos - ses des". The piano accompaniment features a rapid, ascending and descending eighth-note pattern in the right hand, while the left hand plays a simple bass line. The system ends with a double bar line and a repeat sign.

on - des, \_\_\_\_\_

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a long note followed by a rest. The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern, but with a change in the left hand's bass line. The system ends with a double bar line and a repeat sign.

Il chante et hur - le tour à

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a long note followed by a rest. The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern, but with a change in the left hand's bass line. The system ends with a double bar line and a repeat sign.



tour; C'est un a - veu - gle, c'est un

sourd

Ou - vri - er de

musical score for the first system. The vocal line (top staff) is in G major, 6/8 time, with lyrics "mort et c'a". The piano accompaniment (bottom two staves) features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. The key signature changes to A major (one sharp) at the 12-measure mark.

mort et c'a

*sf* *sf*

musical score for the second system. The vocal line (top staff) has lyrics "mour. Animez." and a melodic line with various accidentals. The piano accompaniment (bottom two staves) continues with a rhythmic pattern. The key signature changes to A major (one sharp) at the 12-measure mark.

mour. Animez.

*p* *cresc.*

musical score for the third system. The vocal line (top staff) has a melodic line with various accidentals. The piano accompaniment (bottom two staves) continues with a rhythmic pattern. The key signature changes to A major (one sharp) at the 12-measure mark.

*cresc molto.*

musical score for the fourth system. The vocal line (top staff) has a melodic line with various accidentals. The piano accompaniment (bottom two staves) continues with a rhythmic pattern. The key signature changes to A major (one sharp) at the 12-measure mark.

*furioso.*

*ff* *fff*

## VII. Sône.

**Très lent.** (très simplement) (murmuré)

SOPRANO.

*chantez.*

PIANO.

*pp una corda.*

*pp*

Dans un coffret de vieux

**Très doux.**

chê - ne Mon cœur jeune est en-fer-mé. Quand ma mort se-ra pro-

*chantez.*

- châi - ne, Vous direz à mon ai-mé, Vous direz à mon ai-mé,

Quand ma mort se-ra pro-chai - ne, Que mon cœur est en-fer-mé

*poco sf*

Dans le coffret de vieux chô - ne.

*expressif.*

*p*

(avec un peu plus de voix.)

Sur le coffret de vieux chô - ne

*dim.*

*tre corde.*

*chantex.*

*poco cresc.*

Par un ar-ti-san fa-mé Vous fe-rez sculpter la chaî-ne

*Più espressivo.*

*mf* *sf*

(amoureusement.)

*mf* *p*

Qui me lie à mon ai-mé. U-ne chaî-ne en fleurs de Mai Qui s'enroule autour du

*mf* *Suivez.*

*Cédez un peu.*

chê-ne, Pour que mon cœur em.baumé Sen-te moins la mort pro-

*Suivez.*

*A tempo.*

chaî - ne. L'a -

*Très expressif.*

*dim.*

*p*

*p una corda.*

*(de plus en plus éteint.)*

- mour est comme u - ne chaî - ne Qui vous lie au

*pp*

*morendo.*

seul ai - mé. Dans un coffret de vieux ché - ne Mon cœur

gît i - na - ni - mé.